

## LA CURIOSITÀ. Un Cd-Rom francese fa il punto sul cinema dei due rivoluzionari fratelli

Se i fratelli Lumière fossero visti in questa fine secolo, anziché nella precedente, quasi sicuramente si sarebbero lasciati stuzzicare dal fascino delle cosiddette nuove tecnologie: realtà virtuale, Cd Rom, computer grafica e immagini in 3D. Curiosi e geniali, la loro vita è stata infatti un'invenzione continua, un addentrarsi ansioso nei meandri delle discipline più svariate, dalla farmacia alla chimica, dalla fisica alla meccanica, dall'acustica all'ottica. Dal 1883 al 1906 depositarono 163 brevetti e molti riguardavano la fotografia e le sue applicazioni, il colore, la stereoscopia, la fotostereosintesi, e perfino film in rilievo e la ricerca della visione totale, con uno schermo gigante (20m x 16m) per l'Esposizione Universale di Parigi del 1900 e il fotorama, la proiezione a 360°. Non si interessarono però solamente alle immagini, la loro divorante passione per il brevetto li portò a occuparsi anche di altoparlanti, di sistemi di protesi per gli invalidi di guerra e, addirittura, a inventare un sapone antisettico.

Se fossero vissuti in questa fine secolo avrebbero così potuto cimentarsi con i testi elettronici e assistere al loro impiego che oggi, con l'uscita in Francia di un bellissimo Cd Rom, fa di Auguste e Louis Lumière i protagonisti assoluti della storia del cinema su supporto elettronico. La Réunion des Musées Nationaux, che da anni si occupa di diffondere la cultura museale e che ha già realizzato i testi elettronici per il museo del Louvre e quello di Orsay, ne ha infatti messo a punto uno sui fratelli inventori di Besançon, in occasione del centenario della nascita del cinematografo. Alla realizzazione del Cd Rom, che si può acquistare presso la Galleria d'arte moderna di Roma, hanno partecipato importanti istituzioni, come il Centre National de la Cinématographie, l'Institut Lumière, l'Imac/Université Paris II, Université Lumière Lyon 2, la Cinémaèque française e diversi musei.

Fra i svariati testi elettronici che si affacciano sul mercato e che trovano nel cinema un campo di applicazione, *Le cinéma des Lumières*, questo il titolo, è sicuramente un ottimo prodotto che affonda e si nutre dell'affascinante memoria storica del cinema e si rivolge a coloro che lavorano e studiano nel campo dell'archiviazione, conservazione e studio delle silenziose ombre sullo schermo. Un punto di riferi-



«L'innaffiatore innaffiato» dei fratelli Lumière, il primo film comico in assoluto

# Tutto quello che avreste voluto sapere sui Lumière

ISABELLA FAVA

mento per cinefili e gli studiosi, quindi, ma anche per i giovani studenti curiosi o per coloro che hanno sentito parlare del centenario della nascita del cinema e vogliono farsene un'idea più precisa. Per tutti quelli, comunque, che non hanno la possibilità di recarsi in un museo del cinema a vedere praxinoscopi, zootropi e fucili ottici in azione, o per chi non può affrontare l'impegno di un viaggio tra le cineteche di Parigi per visionare le mitiche *vue* che, per la cronaca, sono passate in parte alla scorsa edizione della manifestazione «Il cinema ritrovato» di Bologna.

Diviso in quattro ambienti - «L'invenzione del cinema», «La saga Lumière», «Voyage en Lumière» e «Filmothèque» - *Le cinéma des Lu-*

*mière* è un viaggio completo nell'universo dei due inseparabili fratelli e di tutto ciò che ha portato allo sviluppo del Cinematografo. Dal pre-cinema (lanterne magiche, il teatro ottico di Reynaud, la fotografia di Niépce, i dagherrotipi, le analisi del movimento di Muybridge ecc.), alla mitica proiezione del 28.12.1895 al Salon Indien del Grand Café del Boulevard des Capucines. Dal piccolo studio fotografico del padre Antoine a Besançon, all'attività industriale a Liona con un fatturato di 2.727.000 franchi nel 1892. Dal successo alla rovina nel secondo dopoguerra e della conseguente fusione con la Ciba-Ilford. Dalle prime esperienze scolastiche al matrimonio doppio con le due sorelle Winckler. Dalle prime lastre al bromuro d'argento al-

le invenzioni di alcuni effetti speciali.

Il Cd Rom si segue come un documentario, ricco di immagini, filmati e commenti sonori, con la possibilità di navigare fra testi scritti, schede di approfondimento e collegamenti trasversali. C'è una parte dedicata ai principi del cinema mobile, gli effetti speciali e i trucchi, e una galleria dei temi e dei soggetti affrontati nello loro «vedute» (il mondo militare, quello del lavoro, dei reali ecc.) che raffigurano la Belle Époque d'inizio secolo e il mito del progresso e della velocità che il cinema stesso rappresentava. Molti filmati (*L'arrivo del treno alla stazione di Ciotat*, *L'uscita dei lavoratori della Maison Lumière*, *L'innaffiatore annaffiato*, *La colazione del bébé* e una rarissi-

ma *Danza serpentina* del 1897, colorata a mano, per citarne solo alcuni), assieme alle schede complete di tutte le 1425 «vue» con le recensioni sui giornali del periodo, fanno di questo Cd Rom uno strumento davvero prezioso. La versatilità del mezzo consente infatti di vedere subito ciò che nel tradizionale saggio di cinema si può solo immaginare e che spesso viene surrogato da statiche immagini fotografiche. In questo caso i filmati e i dati sono subito a disposizione, non basta altro che fare clic sulla parola giusta. E se ancora non fosse soddisfatti, la Réunion des Musées Nationaux ha inserito indirizzi, numeri telefonici e orari dei musei e delle cineteche e, ancora, una vasta bibliografia dove cercare tutto quello che avreste voluto sapere sui fratelli Lumière e non avete trovato sul Cd Rom.

## Primefilm

### «Persuasa» dall'amore

DI VENTATO a sorpresa il piccolo caso commerciale dell'estate, *Persuasion* ha l'indiscutibile pregio di inserirsi in un filone cine-letterario alla moda - la riscoperta di Jane Austen - senza sprofondare nei vezzi di certo cinema di ambientazione ottocentesca. Si direbbe che il regista di origine teatrale Roger Michell, cui si deve una bella trascrizione tv di *Il Buddha delle periferie* da Kureishi, abbia evitato accuratamente tutti i trabocchetti che insidiano di solito il genere: basta confrontare il suo film con il pluridecorato *Ragione e sentimento* o con l'ancora inedito *Emma* per accorgersi della diversa pasta. È una questione di facce, di sensibilità, di sobrietà drammaturgica. Nel portare sullo schermo l'ultimo dei sei romanzi «canonici» della Austen, Michell si è comportato un po' come il Truffaut di *Le due inglesi* (anche se la materia qui è indubbiamente meno scabrosa), restituendo allo spettatore un'epoca tutt'altro che tenera: dietro le rituali tazze di tè e il chiacchiericcio nobiliare si agita una condizione femminile aspra e infelice, specialmente per chi, come la protagonista della storia, voglia sottrarsi alle ipocrisie morali così ben evocate dalla scrittrice.

«Nella giovinezza era stata costretta alla prudenza, nell'età matura imparò ad essere romantica; era la naturale conseguenza di un innaturale inizio»: così, quasi parlasse di se stessa, Jane Austen descrive la Anne Elliot di *Persuasion*, ventiseienne precocemente sfiorita a causa di una rinuncia amorosa. Seconda figlia di un baronetto vanesio e spendaccione (e per questo costretto ad affittare la prestigiosa casa di famiglia a un ammiraglio), Anne è una specie di Cenerentola «di mente eletta e dolce di carattere»: come non fare il tifo per lei quando rivede il capitano di Marina Frederick Wentworth, proprio l'uomo abbandonato otto anni prima per non incorrere nelle ire paterne? «Persuasa» a troncare quel fidanzamento, ritenuto disdicevole e avventato, la giovane donna aveva faticato a dimenticare il marinaio; che ora, ricomparso ricco e stimato, sembra sulle prime snobbarla a favore della civettuola Louise. Ma, sotto la cenere delle convenzioni, il sentimento continua a bruciare: solo che nessuno dei due trovano il coraggio di esporsi. Fino a quando...

Rispetto al romanzo della Austen (riedito ora da Theoria), Michell non svela sin dall'inizio il retroscena amoroso, preferendo creare una sorta di strana *suspense*; e intanto assistiamo all'incrociarsi degli sguardi e all'intrecciarsi delle relazioni tra la tenuta di Kellynch Hall, il porto di Lyme Regis e le piazze di Bath. Sullo sfondo, a inquadrare il periodo, la sconfitta di Napoleone, prima della fuga dall'Elba. Parafrastrandolo stile asciutto del romanzo, *Persuasion* si fa seguire come una romantica love-story baciata da un lieto fine che tradisce i sentimenti della scrittrice, quel suo fantasticare sulle famose «occasioni perdute» (lei che morì vergine, quarantenne, nel 1817). Stupendamente intonati al registro scelto i protagonisti Amanda Root e Ciaran Hinds: verosimili nell'età e nei gesti, questi due attori scespiriani portano nel film un palpito trattenuto, la bravura di chi recita senza farglielo pesare. [Michele Anselmi]

**Persuasion**  
Titolo originale ..... **Persuasion**  
Regia ..... **Roger Michell**  
Sceneggiatura ..... **Nick Dear**  
dal romanzo di **Jane Austen**  
Fotografia ..... **John Daly**  
Musica ..... **Jeremy Sams**  
Nazionalità ..... **Gran Bretagna, 1995**  
Durata ..... **106 minuti**

**Personaggi e interpreti**  
Anne Elliot ..... **Amanda Root**  
Capitano Wentworth ..... **Ciaran Hinds**  
Lady Russel ..... **Susan Fleetwood**  
Walter Elliot ..... **Corin Redgrave**  
**Roma: Mignon**



## OGGI A CORTONA

### Umbria Jazz un'annata da «record»

■ PERUGIA. Si è conclusa ieri sera l'edizione '96 di Umbria Jazz, con un fuoco d'artificio di concerti: dall'assolo pianistico di Michel Petrucciani alle canzoni e i sussurri del grande Joao Gilberto, uno dei dominatori di questa edizione, dalla musica da chiesa di Carla Bley (che a Perugia ha anche registrato dal vivo il materiale per il suo prossimo album) all'ennesima travolgente replica del trio newyorkese di Thomas Chapin, che ha riconfermato, se ce ne fosse stato bisogno, che in questi ultimi anni a Umbria Jazz spesso le cose migliori sono proprio quelle che prendono vita la notte nei piccoli club. Nelle sue ultime serate, la rassegna ha anche visto passare l'omaggio a Jobim del sassofonista Joe Henderson, l'anteprima italiana dell'ultimo film di Robert Altman, *Kansas City*, le voci di Al Jarreau e Dianne Reeves. Da oggi il festival umbro si sposta per la sua «appendice» finale a Cortona, dove questa sera si esibiscono, in piazza Signorelli, i Manhattan Transfer, mentre domani sera è di scena il Joe Zawinul Syndicate con ospite Richard Galliano. Dopo di che Umbria Jazz avrà davvero chiuso i battenti di una delle sue migliori edizioni degli ultimi anni, ma gli organizzatori già tracciano i primi bilanci. Il brutto tempo del fine settimana non ha guastato le previsioni in termini di presenze ed incassi: come già anticipato, in questi dieci giorni a Perugia i concerti sono stati seguiti complessivamente da oltre 150mila spettatori (anche più di quelli della celebre edizione con ospiti Gil Evans e Sting), e gli incassi sfiorano il miliardo. Cifre record che rilanciano, per l'edizione del '97, la questione della carenza di spazi adeguati. □ AL.SO.

## SUDAFRICA

### Jackson: una canzone per Mandela

■ PRETORIA. Michael Jackson ha concluso la sua visita in Sudafrica annunciando che comporrà una canzone per Nelson Mandela. La popstar americana era giunta a Pretoria giovedì scorso proprio per partecipare alla festa di compleanno di Mandela, che ha compiuto 78 anni, e fargli gli auguri in musica al ritmo di *Happy Birthday*. Secondo una radio locale, Jackson ha dichiarato di essere «molto ispirato dal Sudafrica». In quanto a Mandela «è un uomo meraviglioso - ha detto il cantante - ho lavorato a una canzone per lui venerdì sera».

Per Jackson questa è la prima visita in Sudafrica; dopo Pretoria, si è recato a Soweto, il grande sobborgo nero di Johannesburg. Durante il suo soggiorno è stato spesso visto ripetersi il volto dal sole con un ombrello (ha forse paura di abbronzarsi?), ma ha più volte dichiarato di essere rimasto fortemente colpito dal paese e di avere intenzione di tornarci presto per cercarsi una casa: «Voglio passare qui il resto della mia vita», avrebbe detto. Sul loro incontro Mandela ha semplicemente commentato: «Non c'è niente da dire se non che Michael mi ha cortesemente fatto visita. Ha dato un grande contributo all'arte e alla musica, e sono lieto che sia nel nostro paese». Ieri Jackson ha lasciato il Sudafrica alla volta di Casablanca, in Marocco. Ma è già confermato che vi farà ritorno il prossimo gennaio per tenere tre concerti, a Città del Capo, Durban e Johannesburg, nell'ambito della seconda parte della tournée mondiale di *HIStory* (titolo del suo ultimo album). La tournée prenderà il via il prossimo 7 settembre da Praga.

## OTTO ITINERARI ACCOMPAGNATI DA GIORNALISTI DE L'UNITÀ. IL TURISMO COME CULTURA, POLITICA E STORIA CONTEMPORANEA. CON L'AGENZIA DI VIAGGI DEL GIORNALE A MOSCA E SAN PIETROBURGO, A NEW YORK, IN GIAPPONE, IN CINA, IN VIETNAM, IN GIORDANIA, IN GUATEMALA

I PAESI, LE GENTI, LE STORIE, LE CULTURE, I MUSEI, E LE GRANDI MOSTRE

**LA MOSTRA «IL TESORO DI PRIAMO» AL PUSKIN DI MOSCA E I CAPOLAVORI DEGLI SCITTI ALL'ERMITAGE DI PIETROBURGO**  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Milano e da Roma il 2 novembre e il 28 dicembre  
Trasporto con volo di linea Alitalia e Swissair.

Durata del viaggio 8 giorni (7 notti).  
Quota di partecipazione lire 1.860.000.  
(Supplemento partenza da Roma L. 25.000)  
Visto consolare lire 40.000.  
Supplemento partenza del 28 dicembre lire 300.000

Itinerario: Italia/Mosca - San Pietroburgo/Italia (via Zurigo).  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, i trasferimenti interni con pullman e in treno, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, l'ingresso al Museo Puskin, due ingressi al Museo Hermitage, un accompagnatore dall'Italia.

**NELLA TERRA DEL SOL LEVANTE**  
(Viaggio in Giappone)  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Milano il 21 dicembre  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 9 giorni (7 notti)  
Quota di partecipazione lire 5.050.000  
(su richiesta partenza anche da altre città con supplemento)

L'itinerario: Italia/Tokyo (Nikko) (Monte

Fuji) - Hakone - Kyoto (Nara) (Osaka) - Helsinki/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Milano e all'estero, i trasferimenti interni in pullman e treno, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 5 e 4 stelle, la prima colazione all'americana, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza delle guide locali nipponiche, l'accompagnatore dall'Italia.

**UNA SETTIMANA AMERICANA DI TURISMO E CULTURA**  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Milano il 22 novembre  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 9 giorni (7 notti)  
Quota di partecipazione lire 2.280.000  
tasse aeroportuali lire 40.000  
(partenza da altre città su richiesta con supplemento)  
L'itinerario: Italia/New York/Italia.  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Milano e all'estero, i trasferimenti interni in pullman privati, la sistemazione in camere doppie presso l'hotel Milford Plaza (4 stelle), il pernottamento, tutte le visite previste dal programma con l'assistenza di guide americane di lingua italiana, l'ingresso al Metropoli Museum e al Guggenheim Museum, un accompagnatore dall'Italia.

**UNA SETTIMANA A PECHINO**  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 29 dicembre  
Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 11 giorni (9 notti)  
Quota di partecipazione lire 2.245.000  
(su richiesta partenza anche da altre città con supplemento)

L'itinerario: Italia (Helsinki) / Pechino (la Città Proibita - la Grande Muraglia - il Palazzo d'Estate) Helsinki/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, il visto consolare, i trasferimenti interni in pullman privati, la sistemazione in camere doppie presso l'hotel New Otani (5 stelle), la prima colazione, un giorno in pensione completa e due in mezza pensione, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza della guida locale cinese, un accompagnatore dall'Italia.

**OGGI IN VIETNAM**  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 25 dicembre  
Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 12 giorni (9 notti)  
Quota di partecipazione lire 4.270.000  
Visto consolare lire 55.000  
Supplemento partenza da Milano e Bologna lire 200.000  
L'itinerario: Italia/Kuala Lumpur - Ho Chi Minh Ville (My Tho - Cu Chi) - Danang (My Son) - Hoi-an - Hué - Hanoi - Kuala Lumpur/Italia.  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 stelle (3 stelle a Hoi-an), la prima colazione, un giorno in pensione completa, sei giorni in mezza pensione, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza della guida nazionale vietnamita e un

accompagnatore dall'Italia.  
**LA CINA A SUD DELLE NUOVE**  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 22 dicembre  
Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 14 giorni (12 notti)  
Quota di partecipazione lire 3.840.000  
(su richiesta partenza anche da altre città con supplemento)  
L'itinerario: Italia/Helsinki - Pechino - Xian - Guilin - Guiyang - Pechino - Helsinki/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 stelle, la prima colazione, tre giorni in pensione completa, otto giorni in mezza pensione, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza della guida nazionale cinese di lingua italiana e delle guide locali, un accompagnatore dall'Italia.

**NELLA TERRA DEI MAYA**  
(viaggio in Guatemala e Honduras)  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 5 gennaio 1997  
Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 9 giorni (7 notti)  
Quota di partecipazione lire 3.290.000  
(su richiesta partenza anche da altre città con supplemento)  
L'itinerario: Italia/Guatemala City - (Copàn/Honduras) - Rio Hondo - Guatemala City - Antigua (Panajachel) - Atitlan (Chichicastenango) - Quetzaltenango - Guatemala City (Flores) - Tikal - Guatemala City/Italia.  
La quota comprende: volo a/r, le

assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 5 e 4 stelle, la mezza pensione, l'assistenza delle guide locali guatemalteche, l'accompagnatore dall'Italia.

**LUNGO LA VIA DEI RE**  
(viaggio in Giordania)  
(minimo 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 2 gennaio 1997  
Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 8 giorni (7 notti)  
Quota di partecipazione lire 2.890.000  
(su richiesta partenza anche da altre città con supplemento)  
L'itinerario: Italia/Amman (Jerash - Ajloun - Mar Morto - Pella - Umm Qais - Madaba - Monte Nebo - Umm El Rasas) - Petra-Aqaba (Wadi Rum) - Amman/Italia.  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, il visto consolare, i trasferimenti interni in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 5 stelle, la mezza pensione, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza delle guide locali giordane, un accompagnatore dall'Italia.

l'UNITÀ VACANZE

MILANO Via F. Casati, 32  
Telefono 02/6704810-844